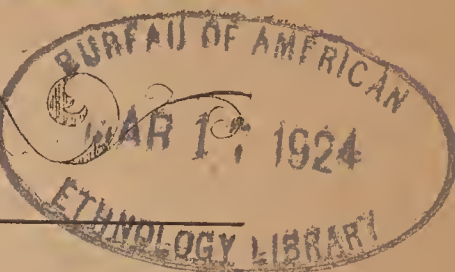




THE DAYBREAK.



"Wankantanhan Anpao kin hiyounhipi"—Luke 1: 78

WOKAJUJU 50 CENTS.

Santee, Neb., March-April, 1924

VOLUME XXXVI, NUMBERS 3, 4

SOUTH DAKOTA NIOBRARA DEANERY CONVOCATION OWOECON KIN

White Horse, South Dakota August 17, 18, 19, 1923

Friday—August 17

7:30 a. m. Convocation yuganpi šni itokam hinhanha oape de iyehan wote šni Wotapi wakan icupi, Bishop Burleson yuwakan, qa Rev. Dr. Ashley, Rev. John Flockhart, Rev. A. B. Clark hena okiyapi. Wica qa winyan 100 sam iyeya wotapi wakan icupi, womnaye kin \$12.11 henakeca.

9:00 a. m. Convocation yuganpi kta ataya Walipewokeya en cekiya mnicuyapi. Bishop Burleson, Archdeacon Dr. Ashley, Wicaša wakanpi, Hunkayapi, Wawokiya unpi, qa dowan ošpaye hena witaya, qa oyanke etanhanhan hipi hena Wapaha yuhaha Walipewokeya etkiya ošpayetontonyan mani au qa eyotanka. Hinhanha wocekiye oecon en dena wawokiya-pi' Rev. Joseph Goodteacher, Rev. Charles Bruguier, Rev. Charles King, qa Rev. P. J. Deloria. Ikduštanpi hehan Bishop Burleson wokdaka. Wicokaya hehan Rev. Neville Joyner wotanin waste on wocekiye kin yawa. Archdeacon kin wicokaya sanpa hehan Convocation (business) wocon on eyotankin kta oyaka. Bishop convocation yuganpi yaotanin, woyawašte eye qa Hinhanha cekiyapi enakiyapi.

2:30 p. m. De iyehan Winyan omniciye kin omniciye tipi wokeya tawapi en mnicuyapi kta eyaya. Wica kin hena Walipewokeya en mnicuyapi kta eyotanka.

Bishop Burleson, Convocation itancan Rev. J. Goodteacher qa wowapi kağa Rev. Wm. Holmes hena cokata eyotanka. Bishop Burleson Convocation kin wicakiyugan. Hehan Wowapi kağa cin cajewicayata. Bishop, Archdeacon, wicaša wakan, Catechist, Wawokiya, qa kahnih uwicašipi witaya 195 henakeca omniciye iyowajapi. Hehan oitancan apiwicayapi Rev. Wm. Holmes, Santee, Neb. etanhan he itancan kta yuštampi, qa Rev. L. M. Rouillard, Rapid City, S. D. etanhan he Wowapi kağa kta yuštampi. Itancan kin qa Wowapi kağa cin ecen iyotankapi. Hehan Waeconwicašipi hena okdagwicakiyapi. Tokaheya convocation tamazaska awanyake cin Rev. J. B. Clark (Treasurer Convocation fund) he Report kdawa; iwankiciyakpi kta on dena itancan kin wicakahniga, Rev. Dallas Shaw, Isaac Grey Earth qa Thomas Arrow. Hehan Dakota Wicaša wakan tamazaska awanyaka Rev. John Flockhart he nakun Report kdawa, qa he iwanyakapi kta on dena itancan kin wicakahniga, Rev. David Clark, Joseph Ellis, qa Dominick Longbull. Hehan Anpao kin awanyake cin Rev. John Flockhart he report kdawa qa \$44.18 henakeca Anpao kin oicazo yuha oyaka, qa iwanyakapi kta cin hena ake itancan kin wicakahniga, Rev. David Clark, Joseph Ellis qa Dominick Longbull hena ake eepi. Hehan North Dakota etanhan Wica qa Winyan eya hipi, Rev. Herbert Welsh, Rev. Mr. Davenport, Rev. H. R. Harrington, Mr. Wm. Cross, Mr. Martin Seewalker, Mr. Edward Onehorn, qa Miss A. M. Bennett hena eepi, qa dena Convocation kin yuonihanyan opewicakiyapi kta yuštampi. Iyokihēya woiwanyake wan Rev. Joseph DuBray pazo, he Anpao kin wanna ayuštampi kta iyecetu qa South Dakota Churchman hee

ecena unpi kta iyecetu keya. Tka de taku kin Rev. Amos Ross wicada šni qa Anpao kin katinyan inyankin kta iyecetu keya, Anpao kin oicazo yuha eša awamnayanpi qa yuecetupi kta iyecetu keya, qa Mr. Ross iyehica de on Mazaska zaptan Anpao kin qu. Nakun Ogla la tipi etanhan Jacob White Eyes he tohan tiyata ki kihan hehan is eya Anpao kin mazaska zaptan qu kta kdaotanin. Mr. Ross Anpao kin katinyan inyankin kta keye cin he Rev. A. B. Clark okiya. Qa Rev. Mr. DuBray he Anpao kin inajin kta keye cin he Mr. Quincy Plume okiya. De on vote econpi qa hecegnan Anpao kin yuhapi kta on 102 najinpi, qa cinpi šni kin 54 najinpi, hecen Anpao kin kduhapi kta he yuštampi. Mr. DuBray Anpao kin oicazo yuhe cin on mnicuye yankapi ena on wamnayanpi kta cajeyata, qa okiyapi, he yuštampi, qa wamnayanpi, \$30.83 henakeca mnayanpi. Hehan Rev. J. Goodteacher he Convocation fund etanhan Anpao kin \$50.00 okiyapi kta iyecetu cajeyata, okiyapi, qa vote on yuštampi. Hehan Rev. John Flockhart he ake Dakota wicaša wakan tamazaska awanyakin kta kahnigapi qa yuštampi. Nakun Rev. J. B. Clark he Convocation fund awanyakin kta ake kahnigapi qa yuštampi. Hehan Convocation kin oyanke wan en Convocation yuhapi kta kinhan he Convocation tantanhan mazaska on okiyapi kta cajeyatapi, econpi kta iyecetu, qa econpi kta iyecetu šni on akinicapi, on vote econpi, qa okiyapi kta on 99 najinpi, wicadapi šni 57 najinpi. hecen okiyapi ececi kta yuštampi. Hehan Convocation fund Report tawa iwanyakapi Committee kin, mazaska awanyake Report kdawa kin hecetetu keya Rev. Dallas Shaw yaotanin. Wawana itayetu zaptan apa, mdaye cokaya itawacekiyapi kta iyehantu on enakiyapi.

7:30 p. m. Itayetu de St. Andrew Sunkakiciyapi, B. C. U., qa Winyan omniciye hena ošpašpayeton mnicuyapi.

Saturday—August 18

7:00 a. m. Hinhanha wote šni wotapi wakan icupi. Rev. Wm. Holmes yuwakan, Rev. Dallas Shaw, Rev. Stephen King, Rev. Joseph DuBray hena okiyapi. 94 henakeca wotapi wakan icupi, womnaye kin \$8.89 henakeca.

9:00 a. m. De iyehan White Horse oyanke en tipi wakan tawapi Emmanuel Chapel he yuwakanpi kta on tipi wakan oga wacekiyapi. Bishop Burleson qa Archdeacon Dr. Ashley hena en watokahanpi. Hinhanha wocekiye he tokahēya dena okiciya econpi, Rev. Joseph Goodteacher, Rev. John DeCory, Rev. Dr. Ashley qa Rev. L. M. Rouillard. De ohakam Bishop iye-tipi wakan yuwakan wocon hena iye econ. Ikduštanpi hehan Bishop itayetu 7:00 p. m. hehan Wicayusutapi wicohan he econpi kta yaotanin. Enakiyapi ohakam ake Convocation eyotankin kta Dr. Ashley yaotanin.

11:00 a. m. Tipi wakan yuwakanpi ayuštampi oape wangi oko heon Convocation ake eyotanka. Wowapi kağa cin caje wicayata. Anpetu izaptan waeconpi hena wowapi kağa cin yawa, qa hecetudapi. Hehan Anpao kin awanyaka Rev. John Flockhart report iwankiciyakapi Committee kin Report kin hecetetu keya

Continued on Third Page

Report of Woman's Auxiliary CHEYENNE MISSION

St. John's Station:

Dr. Ashley yuonihanpi on.....\$13.00
Dr. Ashley..... 1.00
Ataya..... 14.00

Junior Auxiliary

Wayazankapi kin on..... \$3.00
Dr. Ashley yuonihanpi..... 9.50
Ataya..... 12.50

St. John's Kawitaya:

Wayazankapi kin on..... 36.00
Coal for St. John..... 5.00
Eyanpaha..... 10.00
Ataya..... 51.00

Calvary Station:

Wayazankapi kin on..... 4.50
Peta Okolakiciye on..... 4.00
Ataya..... 8.00

St. Stephen's Station:

Wayazankapi kin on..... \$6.00
Peta Okolakiciye on..... 8.00
For bell wheel..... 18.50
Ataya..... 32.50

Ascension Station:

Peta Okolakiciye on..... 4.00
Mnihuha..... 1.50
Ataya..... 5.50

St. Mary's Station:

Peta Okolakiciye on..... 4.00
For Cassack..... 15.00
Ataya..... 19.00

Emmanuel Station:

Peta Okolakiciye on..... 43.00
Mrs. Goodteacher te kin on..... 40.00
For Altar (Freight)..... 13.00
Ataya..... 96.00

St. Thomas Station:

Peta Okolakiciye on..... \$8.00

All Saints Station:

Wayazankapi kin on..... 5.00

St. Luke's Station:

Wayazankapi kin on..... 5.00
Peta Okolakiciye on..... 4.00
Ataya..... 9.00

St. Andrew's Station:

Peta Okolakiciye on..... 8.00

St. Paul's Station:

Wayazankapi kin on.....\$10.00

CROW CREEK MISSION

Christ Church Station:

Wayazankapi kin on..... \$6.00
Peta Okolakiciye on..... 10.00
Ataya..... 16.00

Church School

Electric Light Fixture by Organ..... 8.00
Electric Light general fund..... 23.40
Materials..... 1.15
Ataya..... 32.55

Ali Saint's Station:

Wayazankapi kin on..... 3.00
Lak. Wicaša Wakan on..... 5.00
Peta Okolakiciye on..... 8.00
Ataya..... 16.00

Continued on Next Page

ANPAO.

(THE DAY BREAK)

SANTEE, - - NEBRASKA
REV. JOHN FLOCKHART,
REV. WILLIAM HOLMES, - - - } Editors.

THE DAY BREAK is published monthly in the interest of the Protestant Episcopal Church among the Sioux Indians of the Northwest.

The subscription price is 50 cents per annum and may be paid in Money Order or Two Cent postage stamps. Single subscriptions for six months, 25 cents.

Letter of Commendation

The tendency of THE DAYBREAK is to provoke to good works and to bind us together. It will be a special help to the scattered members of the Church. Beside other Church news, it will contain official notices and accounts of official acts and visitations of the Bishop. It is hoped that our people will take it and circulate it.

PRINTED at the office of the Santee Normal Training School Press, Santee, Neb.

ENTRY at the Post Office at Santee, Neb., as second class matter, and accepted for mailing at special rate of postage provided for in Section 1103, Act of October 3, 1917, authorized May 17, 1920.

Wotanin-wašte Ayapi On Wocekiye

Anpetu iyohi wicokaya hee cinhan he-yapi kta:

Wanikiya wašte isto wacantkiye nitawa kdu-gad, canicipaweğa akan otkeyahan yaun qon maka akan wicaşa unpi kin owasin Niye ekta etonwanpi qa niwicayapi nunwe. AMEN.

WAKANTANKA Iyotan wašake cin, Woksapi ed Itancan kin, Woksapi Nitawa kin ed Itanipi kin nakun sanpa yewicayaši kta e onšiciya iceun-niciyapi: hecel Waawankdake wicaka qa wacin-yepica heca iyenakecapi kin on Okodakiciye wakan nitawa kin iyuški kta, na Nitokiconze wašte oicago tawa kin yutankapi kta; Jesus Christ Itancanunyanpi kin he eciyatanhan. AMEN.

O WAKANTANKA, tuwe wicawe wanjina on, wicaşa oyate hiye cin owasin maka kin owan-caya etipi kta e wicayakaše cin, qa tona itehan-yan qaiš ikiyena unpi kin, wookiye owicakiya-kin kta e Nicinca wašte uyaši qon; wicaşa owasin onidepi qa iyenianpi nunwe. Oyate kin optaye nitawa kin opewicakiya ye, qa Ikeewicaşa kin wokiconze nitawa kin ekta awicakdi ye. Tona wicayeco kin ecana wicaduecetu, qa nitoki-conze kin kohanna uyakiyin kta iceunnicciyapi; Jesus Christ Itancanunyanpi kin he eciyatanhan. AMEN.

O ITANCAN, tona nunipi kin hena awicayakite qa niwicayayin kta e yahi kin, qa malipiya ekta qa maka akan wowašake ataya ničupi kin, tona econwicayaši kin eciyatanhan, wicaşa otoiyohi Wotanin Wašte kin owicakiyakapi kta e iyayapi kin, on Okodakiciye wakan Nitawa kin wocekiye eye cin nayahon kta e iceunnicciyapi. Taku wokokipe en ipi kin owasin etanhan ewicayaku maza puza; wokokipe kin etanhan, mini wokokipe kin etanhan; makošica on wicate cin etanhan; šicaya wicakuwa toohitike kin etanhan; woceštunkda qa inahnipi etanhan: wocacinibošake qa owodutaton kin etanhan; qa oiyokpaza itancan iceiconzapi kin owasin etanhan ewicayaku ye. Qa wojupi qa miniakaštampi kin icunhan waicage cin, Niye, O ITANCAN, uwicakiciya ye. Ikeewicaşa wicota hein omnawicaya ye, Christian tamakocepi kin ekta tona wowanikiye hinsko tanka aktapi šni kin hena wicayuhomni ye, hecel, O Maka Wanikiya wonsida kin, Nicaje yatanpi kta qa Nitokiconze u kta; Niye, Ateyapi kin qa Woniya Wakan kin ob woyuonihan qa wowitan duha, nunwe, maka owihanke wanin. AMEN.

Wotapi Šni Itokam Wocekiye Wan

O ITANCAN, wopida unničupi. Wotektekdapi kin wodwicaya ye, qa wicaşa owasin, maka sintomniyan, Wiconi Aguyapi ni un kin Mahpiya eciyatanhan hi kin he odepi qa iyeyapi kta e iceunnicciyapi. AMEN.—Anpao etanhan.

Grace Before Meals

THANKS be to Thee, O Lord. Feed the hungry, and grant that all men, every where, may seek and find the Living Bread which cometh down from Heaven. AMEN.

kdaotaninpi. Nakun Dakota wicaşa wakan tamazaska awanyaka report tawa iwanyakapi Committee kin hecetu keya yaotaninpi. Tukten Convocation econpi canna he okiyapi kta štanpi qon, he wanna token mazaska tona on okiyapi kta hecin he wicaşa šakdoğan iwokdakapi. Hunh tipi wakan iyohi mazaska zaptan kičonpi kta iyecetu eyapi. Hunh okašpe (mission district) iyohi mazaska akezaptan qaiš wikcemna kičonpi kta iyecetu eyapi. Tipi wakan iyohi mazaska zaptan kičonpi kta cajeyatapi he okiciyapi. Qa okašpe iyohi mazaska wikcemna kičonpi kta eyapi he nakun okiciyapi, de on vote econpi. Okašpe iyohi mazaska wikcemna kičonpi kta heon 90 najinpi, qa tipi wakan iyohi mazaska zaptan kičonpi kta cinpi heon 66 najinpi, hecen okašpe iyohi mazaska wikcemna kičonpi kta he yuštampi. Wanna wicokaya heon Rev. John Flockhart wotanin wašte on wocekiye-eya, qa enakiyapi.

2:00 p. m. Ake Convocation een eyotanka, odowan 126 he ahiyayapi. Wowapi kaše wicacaje yawa šni, qa hekta waeconpi hena yawa šni, qa hekta waeconpi hena yawa šni-yan katinyan waeconpi. Wica tawomnaye mazaska ahipi kta wanna iyehantu. Heon itancan kin wicaşa yamni mazaska yawapi kta wicakaliniga, Mr. Wm. Center, Mr. Edward Flyinghawk, qa Mr. Ray Holmes hena eepi. Mazaska kdohipi yankapi: ecan itancan kin tuwewe taku eyapi cinpi seca eya. Rev. Mr. Goodteacher iye wowiyukan wan pazo. Wana omaka ota tipi wakan iyohi etanhan yewicapi yamni ece Convocation en yewicapi kin he wanna ayuštampi iyecetu qa Okodakiciye wakan opapi opawinge iyohi etanhan yešipi (delegate) he wanjina kta iyecetu keya, tuwena okiye šni heon woyuštan heca šni. Hehan Rev. Mr. Joyner tokata omaka Oglala makoce heciya Convocation yuhapi kta cin he iwokdaka. Rev. David Clark nakun wowiyukan de pazo, qa heya, Convocation omniciye tanka de omaka iyohi yuhapi he wanna econpi šni kinhan wašte, tka omaka yamni eca econpi kta iyecetu, eya. Den Convocation Woope 9 Article 9 apiyapi kta iyukan qa wowapi en owa ahignaka, qa decen wicoie egnaka:

"Omaka wanji can Oyanke nom-nom mniciyapi kta, oyanke Tuktenkten icikiyena yankapi--qa nakun omaka yamni can Convocation, Omniciye tanka, yuhapi kte."

De owa ahignake cin heon iwokdakapi okihipi heca. Dr. Ashley najin qa wicada šni, heconpi kta kipi šni keya. Wanna wica tawomnaye ahignakapi kduštampi, qa mazaska tona ahignakapi hena wowapi kage cin yaotanin, \$567.60 henakeca ahipi. Zaptan apa litawacekiyapi iyehantu heon enakiyapi.

7:00 p. m. Oape de iyehan Bishop Burleson koška qa wikoška 15 henaken Wicayusutapi eawicakicon on pa awicaputaka.

Ake Convocation eyotanka. Wicaşa dena iapi etanhan waeyapi. John DogEagle, Catechist na Helpers hena owicakiyapi iyecetu, eya. Dominick Long Bull, Hoksila owaya wa kte cin he Convocation el etonwin kta wašte kelo, eya. Iver Eaglestar, Convocation kin omaka yamni can yuhapi kta eyapi kin he ktepi wašte kelo, eya. Rev. Charles Bruguiet he Convocation kin token inyanke cin hecegna yin kta iyecetu he cajeyata, qa he okiyapi. Tka Rev. David Clark najin qa taku kin de dehan woyuštan kta okihi šni kin he oyaka, tka tokata omaka Convocation hehan deon vote econpi kta keya, dehan he wowiyukan kin wowapi en owa ahignake qa iwokdakapi okihipi behanyena, qa tokata Convocation hehan he woyuštan qaiš ktepi kta hecin econpi kta owicakiyaka. Rev. John Clark Convocation fund etanhan mazaska \$300.00 Dakota wicaşa wakan womnaye en qupi kta wacajeyata, okiyapi qa he yuštampi. Hehan tokata tukten convocation econpi kta omaciye hiyohi hena eyapi kta iyehantu. Pine Ridge etanhan Rev. Neville Joyner hiyohi, qa he okiyapi. Nakun Inyanbosdata etanhan hiyohi qa nakun okiciyapi. On vote econpi, Pine Ridge heciya kta tona cinpi kin on 99 najinpi. Qa Inyanbosdata heciya kta on 57 najinpi, hecen Pine Ridge oglala makoce heciya tokata omaka Convocation yuhapi kta woyuštan, qa de on Mr. Joyner wopida ewicakiya.

Sunday—August 19

7:00 a. m. Hinhan wote šni Wotapi wakan ienpi. Rev. Dr. Ashley yuwakan, qa Rev. J. Goodteacher, Rev. G. Lawrence, qa Rev. T. J. Rouillard hena okiyapi. 165 henakeca Wotapi wakan icupi, qa en womnaye kin \$12.51 henakeca.

9:00 a. m. Hinhan wocekiye tipi wakan ogna dena okiciya waeconpi, Rev. David Clark, Rev. C. H. Wolf, Rev. John Rondell, qa Rev. H. H. Whipple.

10:00 a. m. Wocekiye wocon tanka en ake Bishop napin, qa Archdeacon, wicaşa wakan, Catechist, Wawokiya, dowan ošpaye, qa oyanke etanhanhan ahi hena ošpayetontonyan Wawopewokeya etkiya Wapaba yuhaha mani au qa eyotanka. Qa wancag Wicaşa wakan kağapi kta wocon he iyaye. Wicaşa wakan kağapi kta on wowahokonkiye kin he wicaşa wakan itancan okihe Bishop Roberts he eya. Wiyohinyanpa tanhan wicaşa ksapa eya wicanhipi wan wanyag upi qa ecan Jesus iyeyapi heon woonspe pazo. Anpetu dehan he iyecel wicanhipi wanyag Jesus uncodepi šni, tka dehan leipaweğa wakan he wanyag unqonpi on Jesus iyeunyanpi unkokihipi. Hecen iyeunyanpi hehan unkiyayapi qa wicota okpaza en unpi hena owicundepi qa iyoyanpa wakan en awicunhipi qa wiconi de en taku tankinyan hena wiconkipazopi kta unkokihipi, eya. Hehan Mr. Hugh Chargingbear he Deacon kağapi kta on Rev. J. B. Clark he Bishop Burleson itokam ahi. Hehan taku owasin on wocekiye eyapi, Litany, he Rev. Dallas Shaw yawa, Wowapi kin, Epistle, he Rev. Luke C. Walker yawa. Hehan Hugh Chargingbear Bishop itokam canpeška makekdeya inajinkiyapi qa Bishop pa aputaka on Deacon wicohan yuhakiya.

Ohakam hehan Rev. Hugh Chargingbear Wotanin wašte kin yawa. Wicaşa wakan teca kağapi he Wotapi wakan qupi kta, qa tona hinhan wote šni Wotapi wakan icupi opapi šni hena koya Wotapi wakan icupi kta, on Bishop Burleson iye yuwakan qa Bishop Roberts, Rev. Dr. Ashley, qa Rev. Wm. Holmes hena okiyapi. 85 henakeca Wotapi wakan icupi qa womnaye kin \$62.83 henakeca. Wicokaya sanpa token waeconpi kta hena Dr. Ashley yaotanin, hehan enakiyapi.

1:30 p. m. Oape de iyehan tona Wawokiya qaiš Catechist wicohan on ikduwiyeypa hecin hena Wošna kağa tawapi koya Archdeacon kin kici Winyan omniciye wokeya tawapi en mniciyapi.

2:30 p. m. Oape de en Bishop napin qa Archdeacon, hena Wicaşa wakan, Wošnakaga, Catechist, qa Wawokiya witaya mniciyapi. Qa en Nation-wide Campaign qa Niobrara woonspe Ookuwa hena Bishop qa Archdeacon iwokdakapi. De iyehan nakun, Service League, Wakanheja, Koška qa Wikoška, wowaši econpi okodakiciyepi, hena Mrs. Ashley kici tipi wakan ogna mniciyapi.

3:30 p. m. Oape de en The Venerable Dr. Ashley, Archdeacon of Niobrara he wanna omaka 49 hehanyan South Dakota imahen Dakota egna Wotanin wašteon wowaši econ kin on Wokiksuye eaciconpi. Bishop Burleson, Rev. Amos Ross, Rev. William Holmes, Mr. Harry Kingman hena wokdakapi.

7:30 p. m. Itayetu de en dena Bishop Burleson Catechist opewicakiya qa ska unwicakiyapi, Walter Bone, Mark Redstar, hena Rev. Neville Joyner ihukuya wowaši econpi; Ellis Standingbear, Samuel Brokenrope, hena Rev. Dallas Shaw ihukuya wowaši econpi kta; David Eaglechasing, he Rev. Joseph Goodteacher ihukuya wowaši econ kta; qa Melvin Lodge, he Rev. David Clark ihukuya wowaši econ kta. De yuštampi hehan Bishop Burleson Bishop Roberts okihe teca un kin pazo qa iapieye šni. Iapi tona eye cin opeya Niobrara Deanery leipaweğa tawapi he napin un kin on, qa Dakota Wicaşa wakanpi he qupi on dena wopida ewicakiya, qa Niobrara Deanery etanhan heca ikdawa kta ohinnian un kta keya. Hehan womnaye Winyan qa Wica ahipi owasin witaya \$5.088.32 hena ahipi, qa dena Bishop wagnawošnapi akan agnake qa wopida wocekiye eya. Wayawašte eya, hehan Convocation kin tokata omaka Oglala makoce en ake mniciyapi kta, qa omniciye de wanna ihunnikiyapi yaotanin. L. M. Rouillard, Convocation wowapi kaga.

St. John's Station:	
Wayazankapi kin on.....	\$17.00
Lak. Wicaša Wakan on.....	23.00
Peta Okolakiciye on.....	8.00
Materials.....	12.50
Ataya.....	60.50

Church School	
Lak. Wicaša Wakan on.....	10.00
Papering in Mission House.....	5.00
Closet for Altar hangings, etc.....	3.15
Delegate to Convocation.....	2.00
Ataya.....	20.15

Ascension Station:	
Wayazankapi kin on.....	3.40
Peta Okolakiciye on.....	4.00
Reserve for Altar Cloth.....	1.60
Delegate.....	1.00
Ataya.....	10.00

St. Peter's Station:	
Lak. Wicaša Wakan on.....	10.00
Peta Okolakiciye on.....	8.00
For Christmas.....	5.00
Delegates.....	6.00
Ataya.....	29.00

LOWER BRULE MISSION	
Holy Comforter Station:	
Wayazankapi kin on.....	\$7.00
Peta Okolakiciye on.....	15.00
Cemetery.....	26.65
Woman's Auxiliary.....	23.30
Ataya.....	71.95

Messiah Chapel:	
Wayazankapi kin on.....	22.50
Peta Okolakiciye on.....	9.50
Ataya.....	32.00

Holy Name Chapel:	
Peta Okolakiciye on.....	2.00

PINE RIDGE MISSION	
St. Peter's Chapel:	
Dr. Ashley.....	5.00
Martin Station:	
Wayazankapi kin on.....	40.00
Clergy expenses.....	20.00
Ataya.....	\$60.00
St. Jude's Station:	
Wayazankapi kin on.....	2.00
St. Alban's Chapel:	
Wayazankapi kin on.....	2.50
St. Philip's Chapel:	
Peta Okolakiciye on.....	4.00
St. Mary's, Sand Hills Station:	
Wayazankapi kin on.....	13.00
Lak. Wicaša Wakan on.....	76.00
Mary Amory Hare.....	20.00
Bazaar expenses.....	11.10
Ataya.....	120.10
Grace Station:	
Peta Okolakiciye on.....	4.00
Altar Cloth.....	7.16
Ataya.....	11.16

CORN CREEK MISSION	
"In" Gift Church:	
Peta Okolakiciye on.....	4.00
For Bishop Hare Memorial.....	5.00
Rectory Insurance.....	4.00
Ataya.....	13.00
Hope Station:	
Peta Okolakiciye on.....	\$4.00
Gethsemane Station:	
Wayazankapi kin on.....	\$10.00
Peta Okolakiciye on.....	4.00
Tipi Wakan Teca on.....	86.00
Ataya.....	100.00

Mediator Chapel:	
Peta Okolakiciye on.....	2.00
Wagna Wošnapi Oakalipe.....	12.00
Ataya.....	14.00

ROSEBUD MISSION	
Mediator Chapel:	
Wayazankapi kin on.....	9.00
Yewicasipi on.....	5.00
Peta Okolakiciye on.....	4.00
Ataya.....	18.00
St. Matthew's Station:	
Peta Okolakiciye on.....	4.00
Calvary Station:	
Peta Okolakiciye on.....	2.50
At Home.....	73.61
Ataya.....	76.11
Cheerfull Workers	
Wayazankapi kin on.....	19.50
Peta Okolakiciye on.....	2.50
Ataya.....	22.00

Calvary Station:	
Lakofa Wicaša Wakan on.....	5.55
Boys' School.....	5.55
Ataya.....	11.10
St. Philip's Station:	
Peta Okolakiciye on.....	2.00

Holy Innocents Station:	
Catechist and Helpers fund.....	20.00
St Peter's Chapel:	
Peta Okolakiciye on.....	3.00
Repairing Log House.....	20.00
Ataya.....	23.00

Epiphany Chapel:	
Wayazankapi kin on.....	3.50
Peta Okolakiciye on.....	4.00
Ataya.....	7.50
St. Thomas Chapel:	
Peta Okolakiciye on.....	4.00
Catechist and Helpers fund.....	10.00
Ataya.....	14.00

St. Paul's Chapel:	
Peta Okolakiciye on.....	4.00
Catechist and Helpers fund.....	14.00
Ataya.....	18.00

SANTEE MISSION	
Most Merciful Saviour:	
Wayazankapi kin on.....	10.80
Peta Okolakiciye on.....	20.00
For Bishop Hare's Memorial Fund.....	10.00
For Rev. Dr. E. Ashley.....	20.00
Ataya.....	60.80
Blessed Redeemer:	
Wayazankapi kin on.....	16.60
Peta Okolakiciye on.....	8.00
For Bishop Hare's Memorial Fund.....	10.00
For Rev. Dr. Ashley.....	10.00
Ataya.....	44.60
Holy Faith Station:	
Wayazankapi kin on.....	32.60
Peta Okolakiciye on.....	8.00
For Bishop Hare's Memorial Fund.....	10.00
For Rev. Dr. E. Ashley.....	5.00
Ataya.....	55.60

SISSETON MISSION	
St. Mary's Station:	
Wayazankapi kin on.....	3.00
Peta Okolakiciye on.....	30.00
Taku toktokeca on.....	4.00
Ataya.....	37.00
St. John Baptist:	
Peta Okolakiciye on.....	5.00
Nation Wide Campaign.....	35.00
Mary Amory Hare Memorial.....	5.00
Ataya.....	45.00
St. James' Station:	
Wayazankapi kin on.....	8.50
Peta Okolakiciye on.....	10.00
Ataya.....	18.50

Junior Auxiliary	
Wayazankapi kin on.....	22.95
Peta Okolakiciye on.....	9.70
Ataya.....	32.65

STANDING ROCK MISSION	
St. Elizabeth's Station:	
Wayazankapi kin on.....	24.00
Peta Okolakiciye on.....	18.00
For Material.....	46.00
For Dr. Ashley.....	5.00
Ataya.....	93.00

Good Shepherd Station:	
Wayazankapi kin on.....	193.00
Peta Okolakiciye on.....	12.00
Ataya.....	205.00

Junior Auxiliary	
Wayazankapi kin on.....	1.50

St. Philip Station:	
Peta Okolakiciye on.....	4.00

St. Thomas Station:	
Wayazankapi kin on.....	3.00
Lak. Wicaša Wakan on.....	2.00
Dwelling house.....	113.10
Tar Paper.....	9.10
Ataya.....	127.20

St. John Baptist:	
Wayazankapi kin on.....	10.00
Peta Okolakiciye on.....	4.00
Ataya.....	14.00
Ataya.....	28.00

YANKTON MISSION	
Church of the Holy Fellowship	
Wallace Zephier, helper.....	\$40.00
Delegates to Convocation.....	20.00
Ataya.....	60.00
St. Philip's Station:	
Wayazankapi kin on.....	1.75
Wallace Zephier.....	26.00
Dr. Ashley.....	7.00
Ataya.....	34.75

Holy Name Station:	
Wayazankapi kin on.....	8.00
Lak. Wicaša Wakan on.....	10.00
Fuel.....	10.00
To help delegates.....	8.30
Ataya.....	36.30

Mrs. Emma G. Gunn Kiksuyapi	
Mrs. Emma G. Gunn te cin on taku epa wa-	
cin, Winyan kin de July 31, 1881 heehan mi-	
ni akaštanpi, May 29, 1883 heehan Wicayusu-	
tapi Bishop Hare eakicon, August 18, 1885	
heehan Mrs. Stephen Gunn kici Okiciyuze wa-	
kan kin okna owotannayan kiciyuzapi. Aug-	
ust 11, 1923. heehan maka wiconi kin ayuštān.	
Winyan kin de waniyetu wikeemna tom sam	
uonpa, (42 yrs) Wakantanka wowaši eakicon	
e tanin St. John Baptist oyanke kin ed tiwahe	
wanjikji wacinwicayepica unpi qon wangi de	
heepi tka wanna unma ed un šni.	

Winyan kin de tukte tanhan wocekiye opa	
kin hetanhan owanji ed opa, qa takuna toke-	
ca un nağiyeiciye šni. Taku wangi on Wicaša	
qa Winyan ota canku ecišniyan iyaye wicaye	
sa kin he dee. Iyomakipi šni (dislike) eyapi	
kin hee, Winyan kin de takuna iyokipi šni wa-	
nice seececa dekaš winyan omniciye kin ed	
sutaya najin qa ohinni Okodakiciye wakan	
kin okiyin kta e wiyeya un ecee. Hehan	
Winyan kin de cinca wanica, hecece ceyaš wa-	
kanheja owasin onšiwicada qa owicakiyin kta	
e wiyeya un ecee. Winyan kin de on taku	
ota eyepica tka. Mrs. Gunn te cin ed Rev.	
William Holmes wokdaka qa he kiksuyepica	
wada, wicaša maka akand niunpi kin icunhan,	
"Taku maka akand hiyeye cin hena ninaš ed	
etonwanpi iyecetu šni keya, taku wankand un	
kin hee ninaš ed etonwanpi iyecetu" keya,	
Mr. Holmes wicaye cin de ed un kin he wopi-	
da wan tanka heca. CHARLES BRIGGS,	

Grosse, S. D.	
Trinity Chapel Mission, S. D.	
Anpao kin: Trinity Chapel Winyan Omni-	
ciye unpi kin ake tokata wi-ake-nom Wakan-	
tanka wowaši tawa kin eon-škanpi kte cin	
on-oitancanpi kin lena eepi: Mrs. Lucy Kim-	
mel Itancan. Mrs. Mary Green okihe, Mrs.	
Josephine Little Eagle' mazaska awanyake,	
Mrs. Mary Janis wowapi kage, Mrs. Angelique	
Denoyer, wokagege awanyaka, Mrs. B. P.	
Lambert Owancaya omniciye on wamnayan un	
na Mrs. Emma Lambert Hokšila owayawa kin	
on wamnayan un. B. P. Lambert yaotainn.	

Anpao duha he. Duha kta iyececa	
--	--

THE DAYBREAK

March-April, 1924

China's First University Club.

Shanghai Alumni of St. John's University have organized a University Club and secured club rooms, on a smaller scale than those in the United States, but none less the first of the kind in China, and evidence of the fact that St. John's men are coming to be an important social unit.

The Chesapeake and Ohio Railroad in its "Employees' Magazine" has been urging the "incalculable value" of Church attendance, especially for those who have recently moved to a new town.

The Burlington, Iowa, high school has a well attended noon-period Bible class for students, carrying a full credit for the year.

Showing Groth in Japan

In 1910 there was one Christian to every 353 persons in Japan; in 1920, one to every 226.—Church Missionary Review.

Missionary joy is thus described by Dr. Fraser of Livingstonia, now moderator of the U. F. Church. "Here in this little African village, as the dark group, sitting and standing about that log fire, sing hymn after hymn, what thrills and joys and thanksgivings come to me! What music on earth is so tuneful? You may hear it when it is given to you to be the first to bring Christ to a people that sat in darkness, and then to hear them praising in the joy of their discovery of Him who has sought and found them These are emotions that sometimes come upon a missionary such as the angels feel in heaven over sinners lost and found."

GENERAL WOOD AND THE LEPERS

For the lepers on the island of Culion, General Wood first sent a first-class small investigating committee, doctor, bacteriologist and engineer; next he persuaded Miss Embrey, the dietitian of the Rockefeller Foundation in China, to go and work out a balanced ration that would build them up physically. He has put on more boats, more doctors and nurses, and he plans better sanitation and water supply, also a home for non-leprous children. The treatment with chaulmoogra oil is being extended, so that more and more lepers have a chance to be cured. One of the big factors in leading General Wood to decline the post of Provost of the University of Pennsylvania and to decide to remain in the Philippines was an appeal from the leper colony.

Interesting Items

Sixty-two professional social workers who are members of some parish in the diocese of Pittsburgh are listed in the Pittsburgh Church news.

The ordinary telephones of the city system in Salina, Kansas, are used to transmit the sermons from Christ Cathedral, by a special connection which any one may ask for at service time.

Six missionaries from Diocese of Central New York are now either in service or under appointment.

Two vestrymen of Trinity Church, Trinidad, Colorado, have been ordained to the diaconate. They are continuing their studies for the priesthood.

Acknowledging a gift of wool and knitting needles Miss Barthberger of Anvik, Alaska, writes: "All the children love to knit and when I have no needles they use nails".

Bishop Gravatt, of the Diocese of West Virginia, told Field Secretary Shields recently that ten members of his Brotherhood Chapter have entered the ministry. Such a statement is overwhelming testimony of the Brotherhood's work in the advancement of the Kingdom.

"WHY STAND YE HERE IDLE?"

Why stand ye here idle?
There's so much to do.
And there will be some work
That's best done by you.
Nay! that must go undone
If you do not care;
Why stand ye here idle?
And take not your share.

Why stand ye here idle?
The call comes today;
Then will ye not heed it,
And answering, say,
I will take up the work
That lies to my hand;
Why stand ye here idle?
This is a command.

Why stand ye here idle?
Is this a command?
Then at your own peril
Ye idly stand.
The reward is for those
Who, hearing, obey—
Why stand ye here idle?
Why idle a day?

Why stand ye here idle?
There comes a "last hour;"
To say when this will be
Is not in your power.
Don't go "empty-handed,"
No longer delay;
Why stand ye here idle?
Begin work today. —M.J.A.C.

The Other Point of View

It is just as well to look at things from the other point of view sometimes. The following extracts from a letter to the *Church Times*, giving the impressions of an Australian priest visiting England for the Anglo-Catholic Congress, will furnish food for thought:

"It was delight to be at home again, and to have a beautiful church to worship in every Sunday, but a good many changes that had taken place in Church life in my absence saddened me. One was the Romanizing of the services going on in many churches and euphemistically described as the Western Use. Why so called I do not know, as there never was a Western Use, and if the English Church is loyal to its own traditions and principles there will be. It seems to be a slavish and mechanical imitation of the Italian Use. The various 'Uses' of the English Church down to the Reformation period show that as a national Church we preserved our own forms even while in dependence upon Rome. When, in the sixth century, Augustine desired to impose a Western (Roman) Use on the Church, he was restrained from doing so by the Pope himself. It is both strange and tragic that it has been left to English priests in the twentieth century to attempt that which the Pope regarded as against the best interests of a national Church. . . .

Bible Questions

Test your knowledge of the Bible by these questions. Retain your answers and compare them with the answers published in our next issue.

49. Who was asked: "Abide with us?"
50. Who said: "I myself also am a man?"
51. Who was Publius?
52. Who said: "Who is on the Lord's side?"
53. Who kissed people to be popular?
54. Who tried to bargain with God?

Welcome Foreigners

The following of newly arrived immigrants is an important part of work among foreign-born Americans. Through the chaplains at ports of entry, especially Ellis Island, those who give their religious affiliation as that of the Episcopal Church are reported to parishes in their respective destinations. The possible benefit to the parish is suggested in a letter

from a clergyman in the Diocese of Newark who writes:

"Fine! Send me some more. I have got the whole family into the church. They put me in touch with another family just arrived man and wife and four children, and also another man with a family soon to come. Fifteen people in one haul! They are good substantial material."

SURVEY OF PETER'S LIFE

The life of Simon Peter is the story of a miracle. Science has taken running water and wire and glass and made of them the electric light. So an ordinary human being, a crude fisherman, impulsive and eager but easily discouraged, is transformed into the apostle. The Peter, ashamed to own his Friend on His day of trial, becomes the Peter preaching to multitudes, witnessing before kings, suffering imprisonment, flogging and finally crucifixion. What happened to Peter was that mysterious reality, about which we know almost as little as we know of electricity, though both are so common, the grace of our Lord Jesus Christ. That miracle happened on the Feast of Pentecost when the Divine spirit came down upon the infant Church and bestowed upon it the power which has conquered the world.

"When they saw the boldness of Peter (Acts, IV, 13) they marvelled." Dr. Jowett says that hard igneous rock was once just mud, transformed by terrific fire. Christ called Peter when he was as unstable as mud and water, and making a pun upon the Greek word for Peter, which is the same as the word for rock, He called him the rock upon which and other rocks chosen in like manner, He would build His church. And that Peter some day became, stronger than the powers of the world, transformed by the fires of the Spirit and the Divine Person he learned to love.

The Pied Piper's Sunday School

For some years there has been at St. Luke's Mission, Manila, a young man who has expressed a wish to enter the ministry. He would be willing to give up a good position with the Philippine National Bank if his training and maintenance could be attended to. The following letter from him appears in a recent Diocesan Chronicle of the Philippine Islands:

My dear Father:

I am writing to you these few lines to let you know how I started my Church school yesterday afternoon. When I opened the service, there were only seven small boys and three little girls present. Believing that this was a very poor attendance to begin a Sunday School, I invited my boys to go around the neighborhood to see whether we could get some more boys. We march in procession along Benavidez, Magdalena and up to Azcaraga streets. In every house we went in, we were welcomed and greeted. The parents were very willing to let their children to join us. Every small boys and girls whom we met and whose faces are familiar to us, joined the procession. As we marched along, one of the small boys was making a lot of noise by ringing a small bell to call the attention of some other boys. We spent about more than an hour in outdoor and so I did not have any more time to take them into the Church and get all their names. I gave out about a hundred cards which represent that there were about one hundred in the crowd.

I am planning to do the same thing every Sunday until they learn to come to Church without calling for them. I can start out earlier so that by five o'clock we will be all in the Church to begin our class. I can easily do this unless you think otherwise. I sincerely believe that by doing so, I can increase the attendance of our Sunday School. I hope that not in a long distant future you will find that the benches that you put in the Church are full of young people.

This is a real missionary work, is it not, Father? Best wishes from,

Yours affectionately,